

КРАДИ ЯК МИТЕЦЬ

КРЕАТИВНІ «ФІШКИ», ПРО ЯКІ ТОБІ НІХТО НЕ РОЗПОВІСТЬ

ОСТІН КЛЕОН – письменник і митець. Його роботи можна знайти на сторінках The Wall Street Journal і The New York Times. Автор відомий у цілому світі завдяки неординарному мисленню, його бестселери перекладені 12 мовами! Остін проводить семінари з творчості в компаніях Google, Pixar, SXSW, TEDx. Одного разу Клеон виступав у Нью-Йоркському університеті та дав студентам 10 порад, про які сам мріяв за часів, коли тільки починав творчий шлях митця. Текст лекції потрапив до мережі й розповсюдився з величезною швидкістю, тоді автор вирішив написати цю книжку. Вона допоможе реалізувати творчий потенціал і надасть натхнення!

ЗВІЛЬНИ СВОЮ ТВОРЧИСТЬ

1. КРАДИ ЯК МИТЕЦЬ.
2. НЕ ЧЕКАЙ, ПОКИ ДІЗНАЄШСЯ, ХТО ТИ, ЩОБ ПОЧАТИ.
3. НАПИШИ ТАКУ КНИЖКУ, ЯКУ ХОТІВ БИ ПРОЧИТАТИ.
4. СТВОРЮЙ ВЛАСНОРУЧ, РЕДАГУЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ПК.
5. НЕ ЗРАДЖУЙ СВОЇ МРІЇ.
6. ДІЛИСЯ СЕКРЕТАМИ МАЙСТЕРНОСТІ В ІНТЕРНЕТ-СПІЛЬНОТАХ.
7. ПОДОРОЖУЙ, ВИХОДЬ ІЗ ЗОНИ КОМФОРТУ.
8. БУДЬ ПРИВІТНИМ: СВІТ — ЦЕ МАЛЕНЬКЕ МІСТЕЧКО.
9. БУДЬ НУДНИМ — ЦЕ ЄДИНИЙ СПОСІБ ВИКОНАТИ РОБОТУ.
10. КРЕАТИВНІСТЬ — ЦЕ ВІДКИДАННЯ ЗАЙВОГО.

www.bookclub.ua

ISBN 978-617-12-1062-2



9 786171 210622

NEW YORK TIMES BESTSELLER

КРАДИ ЯК МИТЕЦЬ

КРЕАТИВНІ «ФІШКИ»,
ПРО ЯКІ ТОБІ НІХТО
НЕ РОЗПОВІСТЬ

«Блискуче!»
Кріс Андерсон,
куратор
конференції TED

ОСТІН КЛЕОН

КРАДИ ЯК МИТЕЦЬ • ОСТІН КЛЕОН

КРАДИ ЯК МИТЕЦЬ

КРЕАТИВНІ «ФІШКИ»,
ПРО ЯКІ ТОБІ НІХТО
НЕ РОЗПОВІСТЬ

ОСТІН КЛЕОН

УДК 7.021
ББК 87.8
К48

Жодну з частин цього видання не можна копіювати або відтворювати
в будь-якій формі без письмового дозволу видавництва

Перекладено за виданням:

Kleon A. Steal Like An Artist / Austin Kleon. — New York :
Workman Publishing Company, Inc., 2012. — 162 p.

Видається з дозволу *Workman Publishing Company, Inc.*
та літературного агентства Олександра Корженевського

Переклад з англійської Ганни Литвиненко

Дизайн обкладинки Остін Клеон

Популярне видання

КЛЕОН Остін

Кради як митець. Креативні «фішки», про які тобі ніхто не розповість

Керівник проекту В. В. Столяренко
Координатор проекту С. І. Мозгова
Відповідальний за випуск О. М. Пікалова
Редактор Т. М. Куксова
Художній редактор Ю. О. Сорудейкіна
Технічний редактор В. Г. Євлахов

Підписано до друку 15.06.2016. Друк офсетний.
Гарнітура «Futura». Ум. друк. арк. 13,07.
Наклад 10 000 пр. Зам. № .

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а
E-mail: cop@bookclub.ua

Віддруковано з готових діапозитивів
у друкарні «Фактор-Друк»
61030, м. Харків, вул. Саратовська, 51. Тел.: +3 8 057 717 53 57

ISBN 978-617-12-1062-2 (укр.)
ISBN 978-0-7611-6925-3 (англ.)

© Austin Kleon, 2012
© Austin Kleon, illustrations, 2012
© Nemirot Ltd, видання українською мовою, 2016
© Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»,
переклад і художнє оформлення, 2016

**Для Бума —
коли б Бум це не прочитав**

- ① КРАДИ ЯК МИТЕЦЬ ----- 10
- ② НЕ ЧЕКАЙ, ПОКИ ДІЗНАЄШСЯ,
ХТО ТИ, ЩОБ ПОЧАТИ ----- 32
- ③ НАПИШИ ТАКУ КНИГУ, ЯКУ ХОТІВ БИ
ПРОЧИТАТИ ----- 50
- ④ СТВОРЮЙ ВЛАСНОРУЧ, РЕДАГУЙ
ЗА ДОПОМОГОЮ ПК ----- 58
- ⑤ НЕ ЗРАДЖУЙ СВОЇХ ЗАХОПЛЕНЬ ----- 70

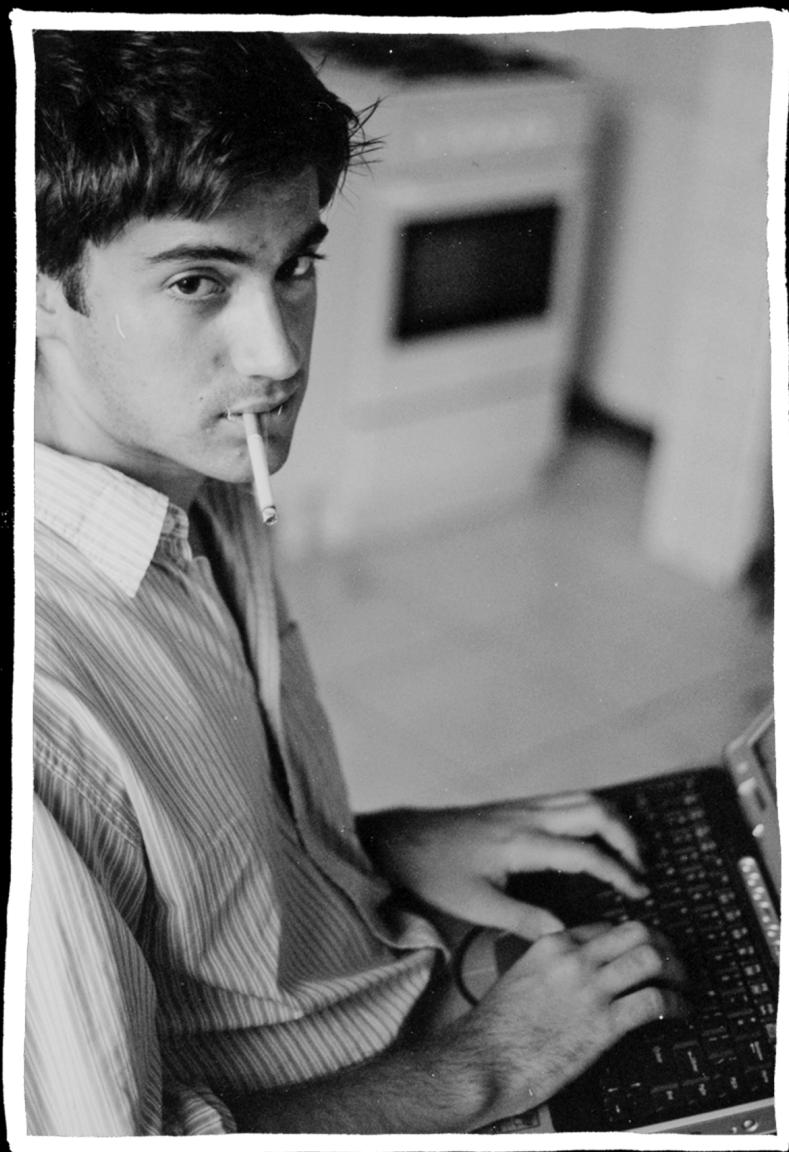
- ⑥ ДІЛИСЯ СЕКРЕТАМИ МАЙСТЕРНОСТІ
В ІНТЕРНЕТ-СПІЛЬНОТАХ ----- 82
- ⑦ ПОДОРОЖУЙ, ВИХОДЬ ІЗ ЗОНИ
КОМФОРТУ ----- 94
- ⑧ БУДЬ ПРИВІТНИМ: СВІТ — ЦЕ МАЛЕНЬКЕ
МІСТЕЧКО ----- 106
- ⑨ БУДЬ НУДНИМ — ЦЕ ЄДИНИЙ СПОСІБ
ВИКОНАТИ РОБОТУ ----- 124
- ⑩ ТВОРЧІСТЬ — ЦЕ ВІДКИДАННЯ
ЗАЇВОГО ----- 142

Мистецтво — це крадіжка.

Пабло Пікассо

Недосвідчені поети наслідують;
зрілі поети крадуть; погані
поети псують те, що беруть,
а хороші перетворюють це
на щось краще чи щонайменше —
інше. Хороший поет
перетворює вкрадене на щось
унікальне, максимально відмінне
від того, з чого його було перетворено.

Т. С. Еліот



19-РІЧНИЙ Я МІГ БИ СКОРИСТАТИСЯ
КІЛЬКОМА ПОРАДАМИ...

УСІ ПОРАДИ АВТОБІОГРАФІЧНІ

Одна з моїх теорій полягає в тому, що коли люди дають поради, то насправді вони звертаються до себе колишніх.

У цій книзі я звертаюся до попередньої версії себе.

Це те, чого я навчився, майже протягом десятиліття намагаючись збагнути, як створювати мистецтво, але, коли почав ділитись своїми здогадками з іншими, трапилось дещо кумедне: я зрозумів, що вони не лише для митців. Вони для кожного.

Ці ідеї адресовані усім, хто намагається впустити трохи креативності у своє життя та роботу. (Це, напевно, характеризує всіх нас.)

Іншими словами — ця книжка для тебе.

Хто б ти не був, що б не створював.

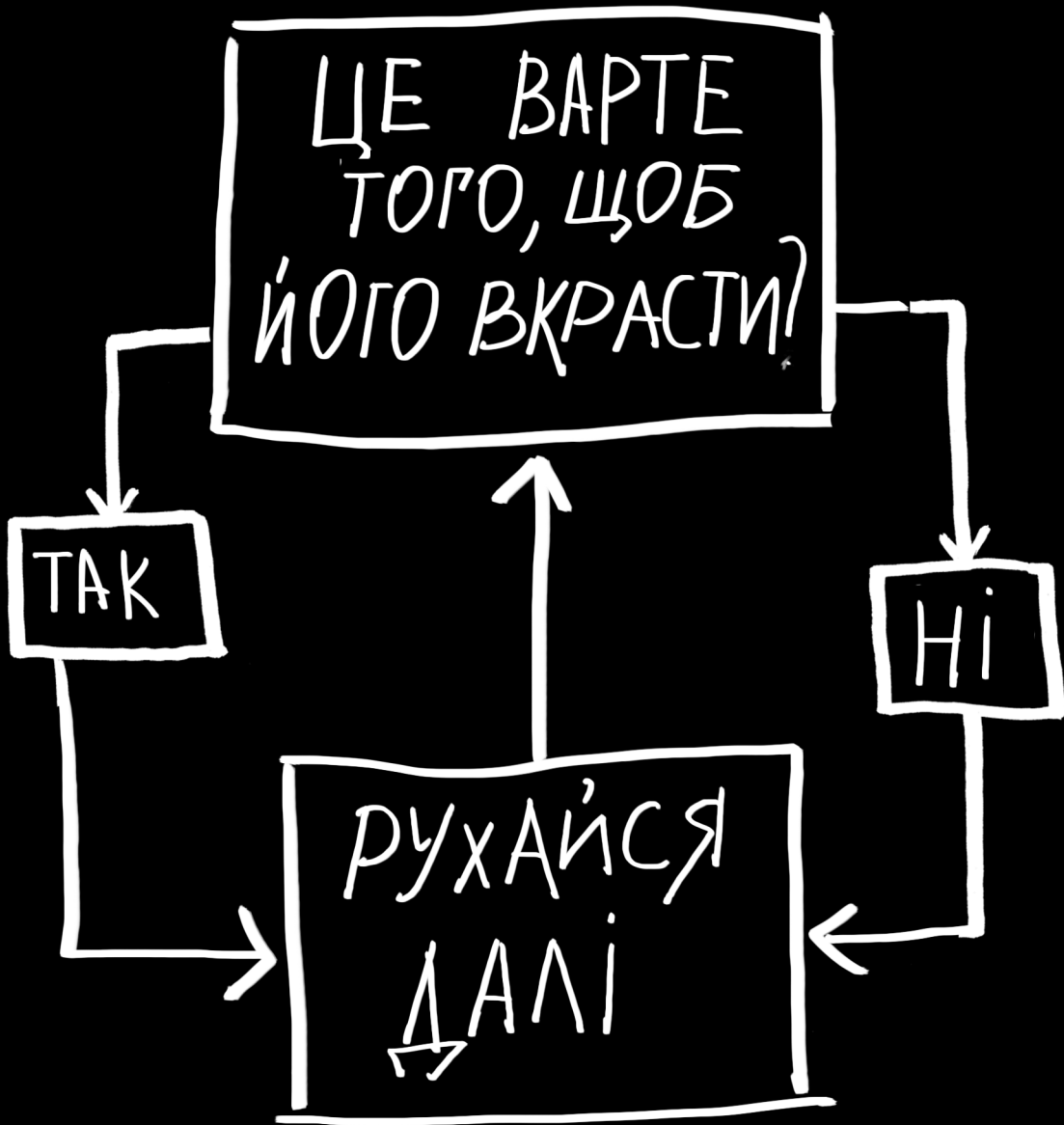
Тож почнімо.

① K P A

g k m m

ДИ

ТЕЩЬ



ЯК ДИВТИСЯ НА СВІТ (ЯК МИТЕЦЬ)

Кожному митцеві ставлять запитання:

— Де ви берете свої ідеї?

Чесний митець відповідає:

— Я їх краду.

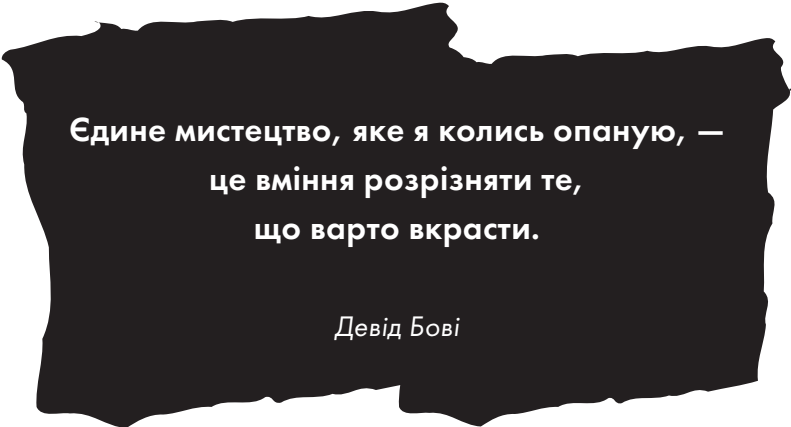
Як митець дивиться на світ?

Спочатку ти з'ясуєш, що варто вкрати, а потім рухаєшся далі.

Оце, напевно, й усе.

Коли дивишся на світ саме так, то більше не замислюєшся над тим, що добре, а що погано — є матеріал, вартий того, щоб його вкрасти, та матеріал, який красти не варто.

Це доступно всім охочим. Якщо ти не знайдеш щось, що варто вкрасти сьогодні, ти можеш знайти щось вартісне завтра, або через місяць, або й через рік.



**Єдине мистецтво, яке я колись опаную, —
це вміння розрізняти те,
що варто вкрасти.**

Девід Бові


«ВИРІЗАНІ СЦЕНИ»

ЦЯ КНИГА ПОЧАЛА СВОЄ ІСНУВАННЯ НА КАРТКАХ.
ТУТ Є ДЕЯКІ, ЯКІ НЕ ПОТРАПИЛИ СЮДИ.

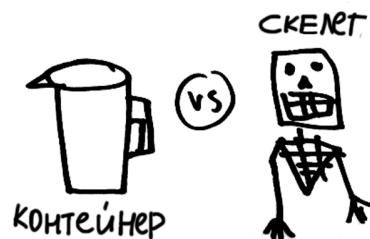
БУДЬ ЯКОМОГА ЩЕДРИШИМ,
АЛЕ ДОСТАТНЬО ЕГОЇСТИЧ-
НИМ, ЩОБ ЗАКІНЧИТИ
СВОЮ РОБОТУ.

КВІЛІНГ
ПРОТИ
ТКАЦТВА

інтернет:
живи в ньому, помри в ньому



ОРИГІНАЛЬНІСТЬ — ЦЕ
ГЛИБИНА + ШИРИНА
ОДНИХ ДИШЕРЕЛ



ВСЕ МИСТЕЦТВО —
ЦЕ СПІЛЬНА
РОБОТА.

СТВОРЮЙ РЕЧІ ДЛЯ
ЛЮДЕЙ, ЯКИХ ТИ ЛЮБИШ.
ДЛЯ ЛЮДЕЙ, З ЯКИМИ
ТИ ХОЧЕШ ЗУСТРІТЬСЯ.

ТВОЇ БАТЬКИ
СТВОРИЛИ ТЕБЕ,
І ТИ БЕРЕШ ЦЕ
ВІД НИХ.

КРАДИ У СЕБЕ
СНИ / СПОГАДИ.

ОБМЕНЮЙ
МНОЖИННИЙ
ВИБІР.

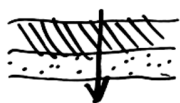


ТЕСТ
«НУ ТО ЇЩО»

ЧАС + ПОДРОШ
У ПРОСТОРІ

КОНТЕКСТУАЛЬНІСТЬ
ЦИТУВАННЯ ПОЗА
КОНТЕКСТОМ

ІДИ ГЛИБШЕ



ЩО, ЯК МИ
ВІДАМО ЦЕ?

МУТАЦІЇ
НЕДОЧУТА ЛІРКА
НЕІДЕАЛЬНІ КОПІЇ
ПО ПАМ'ЯТІ

ВПЛИВ —
АКТИВНИЙ,
НЕ ПАСИВНИЙ

ЗАПЛУТАНИЙ,
АЛЕ НЕ ЗАГНАНИЙ
У КУТ

ЯКИМИ ТИ
ХОЧЕШ, ЩОБ
БУЛИ ТВОЇ ДНІ?

ЗАВНІДИ ЧИТАЙ

КНИГА — ЦЕ ЛІНЗА, КРІЗЬ
ЯКУ МОЖНА ГЛЯНУТИ
НА СВІТ.


ЗДИВУВАННЯ
БЛУКАННЯ

 ТРИМАЙСЯ
ПОДАЛІ ВІД
СІРНИКІВ

ЗРОБИ ЦЕ
НЕПРАВИЛЬНО.

ЗРОБИ ЦЕ ДИВНИМ

ТВОЇ ІНСТРУМЕНТИ
ЯК ШМАТОЧКИ ЛЕґО.

Я ПРИЇХАВ
У ТЕХАС
 ЗА МІФОЛОГІЄЮ.